



# 盡享電子繳費的便利

安全

簡易

環保

## 流動裝置 一點即付

想利用最新電子服務，令生活更加寫意嗎？現在，您只要一機在手，就可以使用Apple Pay或Android Pay，在中銀人壽客戶服務中心繳交保費，無需攜帶現金或支票，享受到以流動裝置繳費的便利。



## 電子賬單 輕鬆繳費

如果您有網上銀行賬戶，還可以透過「電子賬單及繳費服務」(Electronic Bill Presentment and Payment Service, "EBPP")，於網上支付保費。您只需登入個人網上銀行賬戶，選擇使用EBPP，然後登記保單資料，即可啟用服務。部份銀行更會提供賬單通知及付款提示，方便您隨時隨地查閱及支付賬單，又可以設定付款日期，不用再擔心過期繳費！

EBPP由香港金融管理局聯同業界推動開發，覆蓋本港多間銀行的網上銀行賬戶，適用於繳付港元、人民幣及美元的賬單，而且完全免費。中銀人壽是市場首間採用該項付款服務的壽險公司，率先為您帶來更佳的服務體驗。

## 電子繳費安全、簡單又環保，請即啟用！

### 重要事項：

- 使用EBPP受個別銀行的網上銀行賬戶使用條款約束，詳細資料可聯絡個別銀行或登入您的網上銀行查詢。
- Apple、Apple標誌及Apple Pay是Apple Inc.在美國和其他國家或地區註冊的商標。
- © 2015 Google Inc. 版權所有。Android Pay是Google Inc.的商標。
- Apple Pay及Android Pay受其使用條款約束。



中銀人壽  
BOC LIFE